

綜合資產負債表

	附註	於十二月三十一日	
		二零零五年 千美元	二零零四年 千美元 經重列
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	6	2,155,403	1,986,414
投資物業	7	353,159	407,291
租賃土地及土地使用權	8	375,143	379,516
無形資產	9	86,692	(109,047)
於聯營公司之權益	11	790,466	626,434
遞延所得稅資產	23	5,179	5,995
可供出售之金融資產	12	1,422	1,570
其他應收款	13	3,522	4,818
		3,770,986	3,302,991
流動資產			
存貨		20,711	18,926
應收賬項、預付款項及訂金	14	131,162	75,510
應收聯營公司款項	11	26,364	84,901
應收少數股東款項		—	13,873
持作交易用途之金融資產	15	37,770	37,066
現金及現金等價	16	276,074	186,874
		492,081	417,150
資產總額		4,263,067	3,720,141

郭孔鈞
董事

叶龍蜚
董事

	附註	於十二月三十一日	
		二零零五年 千美元	二零零四年 千美元 經重列
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	17	1,181,117	1,029,599
其他儲備	18	940,569	948,550
保留溢利			
— 擬派末期股息	33	32,639	30,861
— 其他		226,712	(31,285)
少數股東權益	22	2,381,037	1,977,725
		249,177	187,719
權益總額		2,630,214	2,165,444
負債			
非流動負債			
銀行貸款	19	931,209	768,509
可換股債券	20	59,166	184,173
衍生金融工具	21	1,299	—
應付少數股東款項	22	20,539	92,485
遞延所得稅負債	23	202,225	189,536
		1,214,438	1,234,703
流動負債			
應付賬項及應計項目	24	231,796	195,431
應付少數股東款項	22	18,557	11,918
當期所得稅負債		15,186	8,700
銀行貸款及透支	19	152,644	103,945
衍生金融工具	21	232	—
		418,415	319,994
負債總額		1,632,853	1,554,697
權益及負債總額		4,263,067	3,720,141
流動資產淨額		73,666	97,156
資產總額減流動負債		3,844,652	3,400,147